



Julio 2007

Entendiendo los Impuestos

¿Has declarado tus impuestos? ¿Has perdido un año o mas de declararlos? ¿Quieres arreglar tu constancia y reclamar los créditos que mereces? ¿Sabes lo que necesitas para hacer tus impuestos?

Hay beneficios para ti, tu familia y la sociedad en reportar tus impuestos. Todos los que viven y trabajan en los Estados Unidos tienen que declarar los impuestos. Hay maneras seguras y fáciles de hacerlos a través del ITIN (Individual Taxpayer Identification Number).

Estás cordialmente invitado(a) a un foro público para aprender sobre el proceso de los impuestos, la información que necesitas y los servicios gratuitos en la comunidad para ayudarte.

DONDE: Oficina Administrativa del Centro Latino de Iowa
300 West Broadway, Suite 16
Council Bluffs, IA 51503

CUANDO: Lunes, 9 de Junio del 2007

HORA: 4:00 PM



Para mayor información, llame al 250-9781.

Patrocinado por: Omaha EITC Coalition, Centro Latino de Iowa y Family Stability Partnerships

Horario

Lunes
9:00 AM-6:00 PM
Martes-Viernes
9:00 AM-4:00 PM

Tel: (712) 323-1118
Fax: (712)325-0288

Índice

Salud 2

- CBCHC
- Diabetes: Alcance sus Metas

Servicios en la Comunidad 3

- PRE-Escuela
- Mensaje de la Directora
- Taller para Comprar Casa
- Revisión de Asientos para Bebé
- Mohm's Place Warehouse

Reflexión sobre la Dignidad 4

Misión del Centro Latino: El Centro Latino de Iowa capacita a la comunidad Latina por medio de la educación como una base para el desarrollo económico, cultural, y social.

Visión del Centro Latino: El Centro Latino de Iowa es una organización creativa, enfocada en el desarrollo de la comunidad latina. Para alcanzar esta visión, el Centro Latino ofrece recursos en las áreas de servicios humanos, educación, vivienda, servicios para familias, desarrollo económico, y referencias legales y de inmigración. Los valores del Centro Latino incluyen respeto para todos los miembros de la comunidad y el deseo de servir con eficiencia y comunicación abierta.

Council Bluffs Community Health Center (CBCHC)

Brindando servicios médicos, dentales y farmacéuticos a la comunidad.

Horario de CBCHC

Lunes: 8:00 AM - 7:00 PM Martes-Viernes: 8:00 AM - 5:00 PM

Llame al (712) 325-1990 para hacer su cita médica o (712) 256-9151 para hacer su cita dental.

CBCHC ♦ Omni Centre Business Park ♦ 300 West Broadway, Suite 16 ♦ Council Bluffs, IA 51503

¡Segunda clínica abriendo en agosto del 2007!

Iowa Western Community College ♦ Ashley Hall ♦ 2700 College Road ♦ Council Bluffs, IA 51503



Buenas Noticias para las Personas con Diabetes: Alcance sus Metas

Trabaje con su médico, amigos y familiares para alcanzar sus metas de azúcar en la sangre, presión arterial y colesterol.

- ★ Siga un plan de alimentación para el control de la diabetes. Si no lo tiene, pídale uno a su equipo de profesionales de la salud.
- ★ Coma las porciones correctas de alimentos saludables: frutas y verduras (de 5 a 9 raciones por día), pescado, carnes, frijoles, granos integrales, y leche y quesos bajos en grasa.
- ★ Coma alimentos que contengan menos sal y grasa.
- ★ Haga de 30 a 60 minutos de actividad física todos los días.
- ★ Mantenga un peso corporal saludable, manteniéndose físicamente activo y comiendo las cantidades correctas de alimentos saludables.
- ★ Deje de fumar. Pida ayuda para lograrlo.
- ★ Tome sus medicamentos según las indicaciones que le dé su médico. Pregúntele si necesita tomar aspirina para prevenir un ataque al corazón o un derrame cerebral.
- ★ Examine sus pies todos los días en busca de cortadas, ampollas, manchas rojas e hinchazón. Llame de inmediato a su médico si tiene llagas que no cicatrizan.
- ★ Visite a su dentista por lo menos dos veces al año. Informe a su dentista que usted tiene diabetes.
- ★ Examine el azúcar en su sangre siguiendo las indicaciones de su médico.

Toma Parte del Programa de Observación de PRE-Escolares 2007-2008 del Distrito Escolar de Council Bluffs

Miércoles 8 de Agosto del 2007
12:00 PM a 6:00 PM

Toma parte en unas de estas escuelas:

Bloomer, 210 South 7th Street, 328-6519
Carter Lake, 1105 Reddick Blvd., 347-5876

Edison, 2218 3 Ave., 328-6516

(Un intérprete estará disponible en Edison)

Lewis & Clark, 1603 Grand Ave., 328-6471

¿Quién puede asistir?

Los padres con niños PRE-escolar que tendrán por lo menos 3 años de edad, pero no más de 5 años cumplidos antes de septiembre 2007 y que viven en el Distrito Escolar de Council Bluffs.

¿Qué anticipar?

Los educadores utilizarán actividades con los niños para evaluar sus habilidades sociales, de lenguaje, y de movimientos motrices. Durará una hora. No es necesario hacer cita. La información obtenida durante la observación se repasará para ver si el niño/a necesita ser puesto/a en el programa PRE-escolar según las reglas establecidas. Habrán consideraciones para niños con necesidades especiales.

¿Qué traer?

- su niño/a de edad PRE-escolar
- el acta de nacimiento con sello repujado del Estado
- verificación de ingreso de 2006, formas federales de los ingresos de los impuestos
- cartilla de inmunización

Detalles del Programa para PRE-escolares

- los padres transportarán a sus niños a la escuela y los recogerán
- los niños asisten un medio día o un día completo de clases PRE-escolares
- basado en reglas de ingreso, los niños reciben servicios del programa sin ningún costo a los padres
- los niños aceptados deben de proveer formas completas de inmunización y formas médicas y dentales antes del primer día de escuela

**Para mayor información,
llame al director de su escuela.**



Mensaje de la Directora

Cada persona tiene metas en su vida. Quizás el de ser un buen padre, o llegar a ser un empresario. Las que sean sus metas, hay que educarse para cumplir estas metas. A veces, la vida, los amigos, la familia y los trabajos nos dan la enseñanza. Otros casos, nosotros tenemos que buscar las oportunidades para educarnos. Les invito a reflexionar sobre sus metas personales. ¿Qué es lo que quiere llegar a ser o hacer en su vida? Al pensarlo, hay que considerar como se va a educar para poder lograr estas metas. ¿Serán clases de inglés que le ayudarán, o tal vez un curso de negocios o de taller, como el artículo de abajo, para entender el proceso de comprar una casa? Si tiene una meta y necesita información de cómo buscar los recursos en su comunidad que pueden ayudarle, llame al Centro Latino. Aquí estamos para servirles.

Atentamente,
Rebecca Cáceres

Taller para Comprar Casa En Español

Sábado 7 de Julio del 2007

7:45 AM - 5:00 PM

First National Bank
Centro de Educación
4827 S. 24th Street
Omaha, Nebraska



Llame a Jayme Toledo al 934-6747 para inscribirse.

Revisión de Seguridad de Asientos para Bebé

Sábado 14 de Julio

12:00-3:00 PM

Edwards Archer Auto Plaza
1029 y la Avenida 32
Council Bluffs, Iowa



¡Ayude a su comunidad!

Done sus muebles o ropa que ya no necesite a:

Mohm's Place Warehouse

149 West Broadway

Council Bluffs, IA 51503

Lunes a Viernes 10:00 AM - 6:00 PM



EL FRUTO DE LA DIGNIDAD

(Parte 2: Continuación de "El Valor de la Dignidad" publicado en junio)

1.- Amor y Compasión.

Estos dos frutos van juntos porque cuando se ama se tiene compasión por los demás. La compasión no es lástima que uno le tenga a otro, sino la expresión del amor hacia el bienestar total de la otra persona. Amar es reconocer nuestra identidad al mismo tiempo que reconocemos la de los demás. Compasión es el amor en acción.

2.- Aceptación y Reconocimiento.

Cuando se ama se acepta a la persona tal y como es. Es decir, se reconoce la identidad de la persona, o sea, la Dignidad, la Integridad y la Libertad de la misma.

3.- Autonomía y Valorización.

Cuando se tiene el amor que produce la Dignidad uno también tiene autonomía, que es la capacidad de reconocer la identidad para no crear co-dependencias. Cuando amamos, si no nos devuelven el amor, debemos entender que el amor salió de nosotros y que la otra

persona tan solo no lo correspondió. No nos lo puede dar a cambio y tampoco nos lo puede quitar. Por lo tanto, no nos derrumbamos cuando otros no nos quieren amar, aceptar, o reconocer.

4.- La Valorización.

Es el reconocimiento de nuestros valores y el actuar de acuerdo a ellos. Ello implica el reconocer los valores de los demás y el que ellos actúan de acuerdo a tales valores.

5.- Si lo que tiene son anti-valores.

Actuarán en consecuencia, es decir, según sus anti-valores. Eso significa que solo puede herir el que está herido, pues una persona sustentada en valores, emocional y espiritualmente sana, no puede herir intencionalmente a la otra.

JOSE D. BATISTA - EL ARBOL DE LA VIDA - LA TEORIA DE LA IDENTIDAD - PAGES. 33 -35, 51-53—ED. CASA DE PAN.

RMM / actr

Resumen Rev. Rubén Mendoza Moreno

Centro Latino of Iowa
300 West Broadway, Suite 16
Council Bluffs, IA 51503